



एकीकरण पाठ्यक्रम पर पत्रक

विदेशी महिलाएं और विदेशी पुरुष के लिए जो लम्बे समय से जर्मनी में रह रहे हैं, यूरोपीय संघ के नागरिक पुरुष और यूरोपीय संघ की नागरिक महिलाएं, यूरोपीय आर्थिक क्षेत्र के नागरिक पुरुष और महिलाएं और जर्मन भाषा के प्राप्त ज्ञान के बिना जर्मन नागरिक।

प्रिय पुरुष नागरिक, प्रिय महिला नागरिक,

यदि आप विदेशी महिला हैं या विदेशी पुरुष हैं जो लंबे समय से जर्मनी में रह रहे हैं, या यदि आप यूरोपीय संघ के नागरिक पुरुष हैं या नागरिक महिला हैं, या यूरोपीय आर्थिक क्षेत्र के नागरिक पुरुष या महिला हैं या जर्मन भाषा के प्राप्त ज्ञान के बिना जर्मन पुरुष या महिला नागरिक हैं, तो आप एक एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के लिए प्रवेश के लिए प्रवासन और शरणार्थियों के लिए संघीय कार्यालय में आवेदन कर सकते हैं।

बच्चे, किशोर और युवा वयस्क जो अभी भी स्कूल जा रहे हैं, एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग नहीं ले सकते हैं।

इंटीग्रेशन कोर्स क्या है?

आम इंटीग्रेशन कोर्स को सामान्य एकीकरण पाठ्यक्रम कहा जाता है जिसमें दो भाग होते हैं, भाषा पाठ्यक्रम और अभिविन्यास पाठ्यक्रम।

भाषा पाठ्यक्रम में आप दैनिक जीवन में बोलने और लिखने के लिए आवश्यक शब्दावली सीखेंगे। इसमें अधिकारियों के साथ संपर्क, पड़ोसियों के साथ बातचीत और काम पर, पत्र लिखना और फॉर्म भरना शामिल है।

अभिविन्यास पाठ्यक्रम आपको जर्मनी में जीवन के बारे में जानकारी देता है। यहां आप देश की कानूनी व्यवस्था, संस्कृति और हाल के इतिहास के बारे में जानेंगे।

सामान्य एकीकरण पाठ्यक्रम में 600 शिक्षण इकाइयों (एक शिक्षण इकाई 45 मिनट तक चलती है) के साथ एक भाषा पाठ्यक्रम और 100 शिक्षण इकाइयों के साथ एक अभिविन्यास पाठ्यक्रम शामिल है। भाषा पाठ्यक्रम में छह पाठ्यक्रम खंड होते हैं, जिनमें से प्रत्येक में 100 शिक्षण इकाइयाँ होती हैं। पहले 300 शिक्षण इकाइयों को मूल पाठ्यक्रम कहा जाता है, निम्नलिखित 300 शिक्षण इकाइयों को उन्नत भाषा पाठ्यक्रम कहा जाता है।

विशेष एकीकरण पाठ्यक्रम भी हैं, उदाहरण के लिए महिलाओं, माता-पिता, युवा लोगों और उन लोगों के लिए जो ठीक से पढ़ और लिख नहीं सकते हैं। ये पाठ्यक्रम 1,000 शिक्षण इकाइयों तक चलते हैं। यदि आप विशेष रूप से जल्दी सीखते हैं, तो आप एक गहन पाठ्यक्रम में भाग ले सकते हैं। एकीकरण पाठ्यक्रम संचालित करने वाली संस्था, तथाकथित "पाठ्यक्रम प्रदाता", पाठ्यक्रम शुरू होने से पहले आपके साथ प्लेसमेंट परीक्षा आयोजित करेगी। यह निर्धारित करेगा कि कौन सा कोर्स और कोर्स सेक्शन आपके लिए शुरू करने के लिए सबसे अच्छा है और प्लेसमेंट टेस्ट फ्री है।

अंतिम परीक्षा में भागीदारी

अंतिम परीक्षा में भाषा की परीक्षा और उन्मुखीकरण पाठ्यक्रम के अंत में एक परीक्षा होती है, जिसे "लाइफ इन जर्मनी" कहा जाता है। यदि आप यह साबित कर सकते हैं कि आपको भाषा परीक्षण में जर्मन (भाषा स्तर B1) का जर्मन ज्ञान है और आप "लिविंग इन जर्मनी" परीक्षा उत्तीर्ण करते हैं, तो आपने एकीकरण पाठ्यक्रम सफलतापूर्वक पूरा कर लिया है। फिर आपको "इंटीग्रेशन कोर्स सर्टिफिकेट" प्राप्त होगा।

यदि आप एक या दोनों परीक्षाओं में असफल होते हैं, तो आपको अपने परिणाम का प्रमाण पत्र प्राप्त होगा।

अंतिम परीक्षा में भागीदारी निःशुल्क है।

एकीकृत पाठ्यक्रम में भाग लेने के लाभ

विदेशी महिलाएं नागरिक और विदेशी पुरुष नागरिक जो किसी ऐसे देश से आते हैं जो यूरोपीय संघ से संबंधित नहीं है, यदि वे जर्मनी में स्थायी निवास अधिकार प्राप्त करना चाहते हैं तो उन्हें कई आवश्यकताओं को पूरा करना होगा। अन्य बातों के इलावा, आपको जर्मन भाषा का प्राप्त ज्ञान और जर्मनी में कानूनी और सामाजिक व्यवस्था और रहने की स्थिति का बुनियादी ज्ञान होना चाहिए। एकीकरण पाठ्यक्रम के सफल समापन के साथ, इन आवश्यकताओं को पूरा किया जाता है। इसके इलावा, यदि आवश्यक हो तो आपको पहले भी देशकृत किया जा सकता है। इसके इलावा, एकीकरण पाठ्यक्रमों में प्राप्त जर्मनी का ज्ञान जर्मनी में दैनिक जीवन को आसान बनाता है और नौकरी के बाजार में आपके अवसरों को बढ़ाता है।

संघीय कार्यालय द्वारा एकीकरण पाठ्यक्रम के लिए स्वीकृति और पाठ्यक्रम प्रदाता के साथ पंजीकरण

कृपया प्रवेश के लिए आवेदन पत्र को पूरी तरह और स्पष्ट रूप से भरें। यदि आपके द्वारा प्रदान किया गया पता किसी भिन्न नाम से है, तो "यदि लागू हो तो निवास के साथ (c/o)" बॉक्स को ज़रूर भरना

सुनिश्चित करें, अन्यथा मेल डिलीवर नहीं किया जा सकता है। आवेदन में सूचीबद्ध दस्तावेजों को संलग्न करें और फिर उसमें निर्दिष्ट पते पर भेजें।

यदि आपको एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने की अनुमति दी जाती है, तो आपको संघीय कार्यालय से पुष्टि प्राप्त होगी कि आप एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के हकदार हैं, तथाकथित "पात्रता का प्रमाण पत्र"। आपके क्षेत्र में पाठ्यक्रम प्रदाताओं और पाठ्यक्रम स्थानों के साथ-साथ संघीय कार्यालय के आपके जिम्मेदार क्षेत्रीय कार्यालय को इंटरनेट पर यहां पाया जा सकता है:

<https://bamf-navi.bamf.de/de/>

एकीकरण पाठ्यक्रम में आपका प्रवेश एक वर्ष के लिए वैध है। पुष्टिकरण में एक तिथि होती है जिसके द्वारा आप "भागीदारी प्राधिकरण तब तक मान्य है ..." के तहत एक पाठ्यक्रम प्रदाता के साथ एकीकरण पाठ्यक्रम के लिए पंजीकरण कर सकते हैं। कृपया आपको बताए गए कार्यालय में एकीकरण पाठ्यक्रम के लिए पंजीकरण करें और वहां पात्रता का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करें। यदि आपको कोई विशिष्ट जगह का नाम नहीं दिया गया है, तो जितनी जल्दी हो सके अपनी पसंद के पाठ्यक्रम प्रदाता के साथ पंजीकरण करें।

पाठ्यक्रम में समय पर भागीदारी सुनिश्चित करने के लिए, संघीय कार्यालय आपको एक विशिष्ट पाठ्यक्रम प्रदाता के पास भेज सकता है।

पाठ्यक्रम प्रदाता को आपको पाठ्यक्रम की अपेक्षित शुरुआत के बारे में सूचित करना चाहिए। कोर्स आपके पंजीकरण के छह सप्ताह के भीतर शुरू हो जाना चाहिए। यदि इस दौरान कोई कोर्स नहीं होता है, तो कोर्स प्रदाता को आपको सूचित करना होगा।

कृपया ध्यान दें कि भाग लेने की आपकी पात्रता समाप्त हो जाती है, यदि आप जिन कारणों से जिम्मेदार हैं, आप पंजीकरण के बाद नवीनतम एक वर्ष में एकीकरण पाठ्यक्रम शुरू नहीं करते हैं या पाठ्यक्रम में एक वर्ष से अधिक समय तक भागीदारी को बाधित करते हैं।

उचित पाठ्यक्रम भागीदारी

एकीकरण पाठ्यक्रम के लक्ष्य को प्राप्त करने के लिए, आपको पाठ्यक्रम में ठीक से भाग लेना चाहिए। इसका मतलब है कि आप पाठ्यक्रम के अंत तक नियमित रूप से कक्षाओं में भाग लेते हैं और अंतिम परीक्षा देते हैं। यदि आप चाहें तो, आपका पाठ्यक्रम प्रदाता लिखित रूप में उचित भागीदारी की पुष्टि करेगा।

बच्चों की देखभाल

यदि आपको एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के लिए अपने बच्चों की देखभाल की आवश्यकता है, तो कृपया पाठ्यक्रम प्रदाता से संपर्क करें। यह आपको मौजूदा चाइल्डकैअर विकल्पों के बारे में सूचित करेगा।

पाठ्यक्रम प्रदाता का परिवर्तन

पाठ्यक्रम प्रदाता को बदलने की अनुमति आम तौर पर किसी पाठ्यक्रम अनुभाग के पूरा होने के बाद ही दी जाती है। परिवर्तन केवल विशेष परिस्थितियों में ही संभव है, विशेष रूप से स्थानांतरण के मामले में, अंशकालिक और पूर्णकालिक पाठ्यक्रमों के बीच परिवर्तन, चाइल्डकैअर को सक्षम करने के लिए या पाठ्यक्रम अनुभाग पूरा करने के बाद प्रशिक्षण या रोजगार लेने के लिए।

यदि आप अन्य कारणों से बदलते हैं, तो आप पाठ्यक्रम अनुभाग की उन शिक्षण इकाइयों को खो देंगे जिनमें आप अब उपस्थित नहीं थे।

अनुमेय परिवर्तन के मामले में, पाठ्यक्रम प्रदाता को आपको योग्यता प्रमाणपत्र वापस करना होगा।

एकीकरण पाठ्यक्रम की लागत

आपको पाठ्यक्रम प्रदाता को प्रति पाठ EUR 2.29 का शुल्क देना होगा। लागत में यह योगदान 100 घंटे के निर्देश के प्रत्येक पाठ्यक्रम खंड की शुरुआत से पहले और अभिविन्यास पाठ्यक्रम से पहले भुगतान किया जाना चाहिए। यदि आप से कक्षाएं छूट जाती हैं, तो छूटे हुए घंटों के लिए लागत का अंशदान वापस नहीं किया जा सकता है। यदि आपकी अपनी कोई आय नहीं है, तो जो व्यक्ति आपकी सहायता करने के लिए जिम्मेदार है, उसे लागत अंशदान का भुगतान करना होगा।

यदि आप मूल आय या निर्वाह भत्ता (सामाजिक सहायता) प्राप्त करते हैं या यदि आप अन्य कारणों से वित्तीय आवश्यकता में हैं, तो आपको लागत योगदान से छूट दी जा सकती है। यदि आप कार्यरत हैं और आपका सकल मासिक वेतन एक निश्चित राशि से अधिक नहीं है, जो आपके बच्चे होने पर बढ़ जाती है, तो आपको लागत योगदान से भी छूट मिल सकती है। पर आपको अधिक जानकारी और सटीक राशियां, जो सालाना बदलती हैं, वर्तमान आवेदन पत्र पर यहां से मिलेगी:

<https://www.bamf.de/ik-kostenbefreiung> । आपको अपने लिए जिम्मेदार संघीय कार्यालय के क्षेत्रीय कार्यालय को लिखित रूप में लागत योगदान से छूट के लिए आवेदन करना होगा।

कृपया अपनी वित्तीय आवश्यकता का प्रमाण संलग्न करें (प्रासंगिक प्रमाण पत्र की प्रति, उदाहरण के लिए बेरोजगारी लाभ या नागरिक लाभ, सामाजिक सहायता, वर्तमान वेतन पर्ची/सकल मासिक वेतन

दिखाने वाला वैध रोजगार अनुबंध और किसी भी बच्चे के भते को दर्शाने वाला साक्ष्य, नवीनतम आयकर प्रमाणपत्र या ELStAM, आवास लाभ, BAFöG, बाल भत्ता, शरणार्थी लाभ अधिनियम के अनुसार भुगतान, डेकेयर शुल्क से छूट, प्रसारण शुल्क से छूट, स्थानीय सामाजिक टिकट, आदि के बारे में स्व-प्रकटीकरण)।

यदि संभव हो, तो कृपया पाठ्यक्रम शुरू होने से पहले आवेदन जमा करें। यदि आप पाठ्यक्रम के दौरान आवेदन जमा करते हैं, तो फिर पाठ्यक्रम की शुरुआत से लेकर लागत छूट पूर्वव्यापी रूप से नहीं दी जा सकती है।

सवारी की लागत

यदि आपको संघीय कार्यालय द्वारा लागत अंशदान का भुगतान करने से छूट दी गई है, तो आप एकीकरण पाठ्यक्रम के लिए अपनी यात्रा लागतों के लिए सब्सिडी प्राप्त कर सकते हैं। सब्सिडी एकमुश्त के रूप में दी जाती है। हालाँकि, शर्त हमेशा यह है कि पाठ्यक्रम का स्थान आपके घर से कम से कम 3 किमी दूर हो। आपको यात्रा भते के लिए संघीय कार्यालय के जिम्मेदार क्षेत्रीय कार्यालय में एक आवेदन जमा करना होगा।

आप इसे इंटरनेट पर यहाँ पर पा सकते हैं: <https://bamf-navi.bamf.de/de/>.

भाषा पाठ्यक्रम की अधिकतम 300 शिक्षण इकाइयों की पुनरावृत्ति

कुछ विशेष शर्तों के तहत, आप जर्मन भाषा पाठ्यक्रम की 300 शिक्षण इकाइयों को फिर एक बार दोहरा सकते हैं। ऐसा करने के लिए, आपको पूरी तरह से भाषा पाठ्यक्रम में भाग लेना चाहिए होगा, फिर भाषा की परीक्षा देनी चाहिए और फिर आपको जर्मन (भाषा स्तर B1) के प्राप्त ज्ञान का प्रदर्शन भी नहीं करना चाहिए।

दोहराए जाने वाले पाठों में भाग लेने के लिए एक आवेदन की आवश्यकता होती है। कृपया इसे अपने निवास स्थान के लिए जिम्मेदार संघीय कार्यालय के क्षेत्रीय कार्यालय में जमा करें।

यदि आप एक साक्षरता पाठ्यक्रम में भाग ले रहे हैं, तो फिर आपको 300 शिक्षण इकाइयों को दोहराने में सक्षम होने के लिए उन्नत भाषा पाठ्यक्रम को दोहराने से पहले भाषा की परीक्षा देने की आवश्यकता नहीं है।

शुल्क की प्रतिपूर्ति

यदि भाग लेने की आपकी पात्रता 31.01.2023 तक जारी की गई थी, तो निम्नलिखित लागू होता है:

यह हो सकता है कि संघीय कार्यालय आपके द्वारा भुगतान किए गए शुल्क का 50% वापस कर सकता है यदि आपने 08.12.2007 के बाद अंतिम परीक्षा उत्तीर्ण की है और भाग लेने के लिए आपकी पात्रता के प्रारंभिक मुद्दे और अंतिम परीक्षा के बीच दो वर्ष से अधिक नहीं हुए हैं। अगर आप रिफंड पाना चाहते हैं तो प्रतिपूर्ति के लिए आपको संघीय कार्यालय के जिम्मेदार क्षेत्रीय कार्यालय में एक आवेदन जमा करना होगा।

आपको याद रखना चाहिए कि 01.02.2023 के बाद जारी की गई भाग लेने की पात्रता के लिए, यदि आपने सामान्य एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लिया है तो समय सीमा दो वर्ष है।

यदि आपने एक विशेष एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लिया है तो यह अवधि तीन वर्ष है (उदाहरण के लिए साक्षरता पाठ्यक्रम, डुप्लिकेट पढ़ना सीखने के लिए पाठ्यक्रम, माता-पिता या महिलाओं के लिए एकीकरण पाठ्यक्रम, युवा लोगों के लिए एकीकरण पाठ्यक्रम)।

आपको और क्या पता होना चाहिए

आप इस पत्रक में उल्लिखित सभी आवेदन पत्र पाठ्यक्रम प्रदाता से, अपने आप्रवासन कार्यालय से या अपने निवास स्थान के लिए जिम्मेदार संघीय कार्यालय के क्षेत्रीय कार्यालय से भी प्राप्त कर सकते हैं। उसके इलावा आप वेबसाइट पर भी प्रपत्र प्राप्त कर सकते हैं: <https://www.bamf.de/formulare>.

आपके पास संघीय पोर्टल के माध्यम से अपने आवेदन डिजिटल रूप से संघीय कार्यालय को भेजने का विकल्प भी है।

निम्नलिखित एप्लिकेशन आपके लिए डिजिटल रूप से उपलब्ध हैं:

- एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के लिए प्रवेश के लिए आवेदन
- भाषा पाठ्यक्रम के अधिकतम 300 घंटे के पाठों को दोहराने के लिए प्रवेश के लिए आवेदन पत्र
- एकीकरण पाठ्यक्रम में लागत योगदान से छूट के लिए आवेदन
- यात्रा भत्ता को सुनिश्चित तरीका से देने के लिए आवेदन पत्र जिसमें उच्च दैनिक भत्ता भी शामिल है
- लागत अंशदान (50%) की प्रतिपूर्ति के लिए आवेदन

यह इंटरनेट पता आपको संघीय पोर्टल पर ऑनलाइन आवेदनों पर ले जाता है:

[Internetadresse zu den Online-Anträgen](#)

ऑनलाइन आवेदन पर अधिक जानकारी कहां पाई जा सकती है:

[Internetadresse zu Informationen zur Online-Antragstellung](#)

उसके आलावा आपको यह बताया जाता है कि कृपया प्रवासन सलाह केंद्रों और युवा प्रवासन सेवाओं के प्रस्तावों पर भी ध्यान दें। वे आवेदनों में आपकी मदद करेंगे, सवालों के जवाब देंगे और आपकी समस्याओं का ध्यान रखेंगे और आपके लिए एक उपयुक्त एकीकरण पाठ्यक्रम की तलाश कर सकते हैं। आप अपने प्रवासन कार्यालय से, संघीय कार्यालय के क्षेत्रीय कार्यालयों से या इंटरनेट पर उस चीज़ के बारे में पता लगा सकते हैं कि प्रवासन सलाह केंद्र और युवा प्रवासन सेवाएँ आपके क्षेत्र में कहाँ हैं: <https://bamf-navi.bamf.de/de/>.

इस पत्रक में आपके लिए एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के बारे में सबसे महत्वपूर्ण जानकारी शामिल की जा रही है।

एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने के दौरान आप वैधानिक दुर्घटना बीमा द्वारा कवर नहीं होते हैं।

हम कामना करते हैं कि आप एकीकरण पाठ्यक्रम में भाग लेने में सफल हों!